



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 December 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 118 повестки дня

Право народов на самоопределение

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Юрай Припутен (Словакия)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Право народов на самоопределение», и передать его Третьему комитету.

2. Третий комитет провел обсуждения по существу данного пункта на своих 26–28, 30, 36, 41, 42, 47-м и 50-м заседаниях 31 октября и 1, 5, 9, 15, 16, 21 и 27 ноября 2001 года. Информация о ходе обсуждений в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/56/SR.26–28, 30, 36, 41, 42, 47 и 50).

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- а) доклад Генерального секретаря (A/56/295);
- б) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (A/56/224);
- в) письмо Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 11 октября 2001 года на имя Генерального секретаря, препровождающее документы девятой чрезвычайной сессии министров иностранных дел государств — членов Организации Исламская конференция, состоявшейся в Дохе 10 октября 2001 года (A/56/462–S/2001/962);
- д) письмо Посла Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 21 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Декларацию, принятую на двадцать пятом ежегодном совещании министров иностранных дел стран — членов Группы 77, которое состоя-

лось в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 16 ноября 2001 года (A/56/647).

4. На 26-м заседании 31 октября Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение сделал вступительное заявление (см. A/C.3/56/SR.26).

5. На том же заседании Комитет провел со Специальным докладчиком диалог, в котором участвовали представители Ливийской Арабской Джамахирии и Кубы (см. A/C.3/56/SR.26).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.3/56/L.31

6. На 41-м заседании 15 ноября представитель Кубы от имени Анголы, Боливии, Вьетнама, Гватемалы, Демократической Республики Конго, Доминиканской Республики, Египта, Исламской Республики Иран, Ирака, Йемена, Камбоджи, Камеруна, Кении, Китая, Коморских Островов, Конго, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии, Мали, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Пакистана, Перу, Руанды, Сальвадора, Свазиленда, Сирийской Арабской Республики, Судана, Того, Эквадора, Эритреи и Эфиопии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение» (A/C.3/56/L.31). Позднее к числу авторов проекта резолюции присоединились Алжир, Индия, Мадагаскар и Намибия.

7. На своем 50-м заседании 27 ноября Комитет имел в своем распоряжении заявление о последствиях проекта резолюции A/C.3/56/L.31 для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (A/C.3/56/L.77).

8. На том же заседании Комитет в результате заносимого в отчет о заседании голосования 92 голосами против 20 при 30 воздержавшихся принял проект резолюции A/C.3/56/L.31 (см. пункт 17, проект резолюции I). Голоса распределились следующим образом¹:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кос-

¹ Делегации Гватемалы, Маврикия, Мьянмы, Пакистана и Парагвая позднее указали, что если бы они присутствовали на заседании, то поддержали бы этот проект.

та-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Бельгия, Венгрия, Германия, Дания, Израиль, Исландия, Италия, Канада, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Нидерланды, Норвегия, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Андорра, бывшая югославская Республика Македония, Греция, Грузия, Ирландия, Испания, Казахстан, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Мальта, Монако, Новая Зеландия, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Сьерра-Леоне, Турция, Франция, Хорватия, Чили, Эстония, Югославия.

9. С заявлениями для разъяснения мотивов голосования после проведения голосования выступили представители Соединенных Штатов Америки, Бельгии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза) и Армении (см. A/C.3/56/SR.50).

В. Проект резолюции A/C.4/56/L.32

10. На 42-м заседании 16 ноября представитель Пакистана от имени Азербайджана, Армении, Бангладеш, Бахрейна, Бенина, Боснии и Герцеговины, Брунея-Даруссалама, Вьетнама, Демократической Республики Конго, Джибути, Доминиканской Республики, Египта, Иордании, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Катара, Кении, Коморских Островов, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Мавритании, Малайзии, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сент-Люсии, Сингапура, Суринама, Таиланда, Чили, Эритреи и Эфиопии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Всеобщее осуществление права народов на самоопределение» (A/C.3/56/L.32). Позднее к числу авторов проекта резолюции присоединились Афганистан, Буркина-Фасо, Камерун, Мадагаскар, Сомали, Того и Чад.

11. На своем 47-м заседании 21 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.3/56/L.32 без голосования (см. пункт 17, проект резолюции II).

12. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Аргентины (см. A/C.3/56/SR.47).

С. Проект резолюции A/C.3/56/L.33

13. На 36-м заседании 9 ноября представитель Египта от имени Австрии, Алжира, Андорры, Антигуа и Барбуды, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Бенина, Боливии, Ботсваны, Бразилии, Брунея-Даруссалама, Буркина-Фасо, Вьетнама, Гайаны, Гамбии, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Германии, Греции, Дании, Джибути, Египта, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Йемена, Катара, Кении, Кипра, Коморских Островов, Коста-Рики, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливана, Лихтенштейна, Люксембурга, Мавритании, Малайзии, Мали, Мальты, Марокко, Мозамбика, Монако, Намибии, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Объединенной Республики Танзании, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Панамы, Португалии, Сан-Марино, Саудовской Аравии, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Туниса, Турции, Финляндии, Франции, Чили, Швеции, Эквадора, Эритреи, Эфиопии, Южной Африки, Японии и Палестины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Право палестинского народа на самоопределение» (A/C.3/56/L.33). Позднее к числу авторов проекта резолюции присоединились Аргентина, Армения, Белиз, Венгрия, Демократическая Республика Конго, Индия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Китай, Конго, Лесото, Мадагаскар, Малави, Никарагуа, Польша, Свазиленд, Сент-Люсия, Суринам, Того, Хорватия, Чад, Чешская Республика.

14. На своем 47-м заседании 21 ноября Комитет в результате заносимого в отчет о заседании голосования 152 голосами против 2 принял проект резолюции A/C.3/56/L.33 (см. пункт 17, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом²:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша,

² Делегация Бенина позднее указала, что если бы она присутствовала на заседании, то поддержала бы этот проект.

Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался.

15. С заявлениями для разъяснения мотивов голосования после проведения голосования выступили представители Израиля, Канады, Гватемалы, Российской Федерации и Австралии (см. A/C.3/56/SR.47).

16. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили наблюдатель от Палестины, а также представители Египта и Бельгии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, и Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Турции, Чешской Республики и Эстонии, а также Исландии и Норвегии) (см. A/C.3/56/SR.47).

III. Рекомендации Третьего комитета

17. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I

Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/86 от 4 декабря 2000 года и принимая к сведению резолюцию 2001/3 Комиссии по правам человека от 6 апреля 2001 года³,

ссылаясь также на все свои соответствующие резолюции, в которых, в частности, осуждается любое государство, которое разрешает или допускает вербовку, финансирование, обучение, сбор, транзит и использование наемников в целях свержения правительств государств — членов Организации Объединенных Наций, особенно правительств развивающихся стран, или борьбы с

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 3 (E/2001/23), глава II, раздел A.*

национально-освободительными движениями, и ссылаясь далее на соответствующие резолюции и международные документы, принятые Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Организацией африканского единства, в частности, Конвенцию Организации африканского единства о ликвидации наемничества в Африке,

вновь подтверждая воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций цели и принципы, относящиеся к строгому соблюдению принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной целостности государств, самоопределения народов, отказа от применения силы или угрозы ее применения в международных отношениях и невмешательства в дела, входящие во внутреннюю компетенцию государств,

вновь подтверждая также, что в силу принципа самоопределения все народы имеют право свободно определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и что каждое государство обязано уважать это право в соответствии с положениями Устава,

вновь подтверждая далее Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций⁴,

будучи встревожена и обеспокоена опасностью, которую деятельность наемников представляет для мира и безопасности в развивающихся странах, в частности в Африке и в малых государствах,

будучи глубоко обеспокоена человеческими жертвами, значительным ущербом имуществу и негативными последствиями для механизма государственного управления и экономики потерпевших стран в результате преступной деятельности наемников,

будучи убеждена в том, что, независимо от того, как используются наемники или связанная с наемниками деятельность или какую форму она принимает, чтобы обрести некое подобие законности, они представляют угрозу миру, безопасности и самоопределению народов и являются препятствием на пути осуществления народами своих прав человека,

1. *приветствует* доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение⁵;

2. *вновь подтверждает*, что использование наемников и их вербовка, финансирование и обучение вызывают серьезную озабоченность у всех государств и противоречат целям и принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций;

3. *признает*, что вооруженные конфликты, терроризм, контрабанда оружия и скрытые действия третьих государств, в частности, усиливают спрос на наемников на глобальном рынке;

⁴ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

⁵ См. A/56/224.

4. *настоятельно призывает* все государства предпринимать необходимые шаги и проявлять максимальную бдительность перед лицом опасности, которую создает деятельность наемников, и принять законодательные меры с целью обеспечить, чтобы территория этих государств и другие находящиеся под их контролем территории, а также их граждане не использовались для вербовки, сбора, финансирования, обучения и транзита наемников в целях планирования акций, направленных на противодействие осуществлению права народов на самоопределение, дестабилизацию или свержение правительства любого государства, расчленение государства или подрыв, полный или частичный, территориальной целостности и политического единства суверенных и независимых государств, руководствующихся в своем поведении принципом соблюдения права народов на самоопределение;

5. *приветствует* недавнее вступление в силу Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников⁶ и призывает все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер для подписания или ратификации ее в первоочередном порядке;

6. *приветствует также* сотрудничество со стороны тех стран, которые принимали у себя Специального докладчика;

7. *приветствует далее* принятие некоторыми государствами национального законодательства, ограничивающего вербовку, сбор, финансирование, подготовку и транзит наемников;

8. *призывает* государства проводить расследования на предмет возможного участия наемников во всех случаях совершения преступных действий террористического характера и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких действий, или рассматривать вопрос об их выдаче, при наличии соответствующей просьбы, в соответствии с внутренним законодательством и применимыми двусторонними или международными договорами;

9. *приветствует* созыв Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека совещания экспертов по вопросу о традиционных и новых формах наемнической деятельности как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение и принимает к сведению доклад⁷ этого совещания в качестве важного вклада в процесс разработки более четкого правового определения наемников, которое позволило бы принимать более эффективные меры в целях предотвращения деятельности наемников и наказания за нее;

10. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека созвать до начала пятьдесят девятой сессии Комиссии по правам человека второе совещание экспертов в соответствии с резолюцией 54/151 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1999 года для продолжения изучения и обновления международного законодательства и представления рекомендаций для разработки более четкого правового определения наемников,

⁶ Резолюция 44/34, приложение.

⁷ E/CN.4/2001/18, приложение.

которое позволило бы принимать более эффективные меры в целях предотвращения деятельности наемников и наказания за нее;

11. *просит* Специального докладчика предложить более четкое определение наемников, включая четкий критерий гражданства, на основе собственных выводов, предложений государств и рекомендаций совещаний экспертов и внести предложения относительно процедуры, которой необходимо следовать для принятия на международном уровне нового определения;

12. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в первоочередном порядке предавать широкой гласности информацию об отрицательных последствиях деятельности наемников для права народов на самоопределение и, при наличии соответствующей просьбы, а также, в случае необходимости, оказывать консультативные услуги государствам, затрагиваемым деятельностью наемников;

13. *просит* Специального докладчика и впредь при осуществлении своего мандата учитывать тот факт, что деятельность наемников по-прежнему имеет место во многих районах мира и принимает новые формы и проявления с использованием новых методов;

14. *настоятельно призывает* все государства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении им своего мандата;

15. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь и поддержку в осуществлении его мандата, как с профессиональной, так и финансовой точки зрения, в частности путем содействия налаживанию сотрудничества между Специальным докладчиком и другими компонентами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами противодействия наемнической деятельности;

16. *просит* Специального докладчика провести консультации с государствами, а также межправительственными и неправительственными организациями в отношении осуществления настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии содержащий конкретные рекомендации доклад со своими выводами относительно использования наемников в целях подрыва права народов на самоопределение;

17. *постановляет* рассмотреть на своей пятьдесят седьмой сессии вопрос об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Право народов на самоопределение».

Проект резолюции II

Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важное значение для эффективной гарантии и соблюдения прав человека всеобщего осуществления права народов на самоопределение, воплощенного в Уставе Организации Объединенных Наций и закреп-

ленного в Международных пактах о правах человека⁸, а также в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

приветствуя поступательное осуществление права на самоопределение народами, находящимися под колониальной, иностранной и чужеземной оккупацией, и их переход к суверенной государственности и независимости,

будучи глубоко обеспокоена продолжением актов или угроз иностранного военного вмешательства и оккупации, которые угрожают попранием или уже привели к попранию права на самоопределение суверенных народов и государств,

выражая серьезную обеспокоенность тем, что в результате продолжающегося совершения таких актов миллионы людей изгнаны и изгоняются из своих домов и становятся беженцами и перемещенными лицами, и подчеркивая настоятельную необходимость согласованных международных действий в целях облегчения их положения,

ссылаясь на соответствующие резолюции о нарушении права народов на самоопределение и других прав человека в результате иностранного военного вмешательства, агрессии и оккупации, принятые Комиссией по правам человека на ее пятьдесят седьмой⁹ и предыдущих сессиях,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции по вопросу о всеобщем осуществлении права народов на самоопределение, включая резолюцию 55/85 от 14 декабря 2000 года,

вновь подтверждая также свою резолюцию 55/2 от 18 сентября 2000 года, содержащую Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, которая, в частности, поддерживает право на самоопределение народов, находящихся под колониальным господством и иностранной оккупацией,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о праве народов на самоопределение¹⁰,

1. *вновь подтверждает*, что всеобщее осуществление права всех народов, в том числе народов, находящихся под колониальным, иностранным и чужеземным господством, на самоопределение является важнейшим условием эффективной гарантии и соблюдения прав человека и сохранения и поощрения этих прав;

2. *заявляет о своей решительной оппозиции* актам иностранного военного вмешательства, агрессии и оккупации, поскольку они привели к попранию права народов на самоопределение и других прав человека в некоторых частях мира;

3. *призывает* те государства, которые несут ответственность за такие акты, немедленно прекратить свое военное вмешательство и оккупацию других стран и территорий и все акты репрессий, дискриминации, эксплуатации и жестокого обращения, в частности отказаться от грубых и бесчеловечных ме-

⁸ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

⁹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 3* и исправление (E/2001/23), глава II, раздел А.

¹⁰ A/56/295.

тодов, которые, согласно сообщениям, применяются при совершении этих актов в отношении соответствующих народов;

4. *выражает сожаление* по поводу тяжелой участи миллионов беженцев и перемещенных лиц, изгнанных из своих домов в результате вышеупомянутых актов, и вновь подтверждает их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение в свои дома;

5. *просит* Комиссию по правам человека продолжать уделять особое внимание нарушениям прав человека, прежде всего права на самоопределение, в результате иностранного военного вмешательства, агрессии или оккупации;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад по данному вопросу на ее пятьдесят седьмой сессии по пункту, озаглавленному «Право народов на самоопределение».

Проект резолюции III

Право палестинского народа на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

сознавая, что развитие дружественных отношений между странами на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов входит в число целей и принципов Организации Объединенных Наций, определенных в ее Уставе,

ссылаясь на Международные пакты о правах человека¹¹, Всеобщую декларацию прав человека¹², Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹³, а также Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года¹⁴,

ссылаясь также на Декларацию по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций¹⁵,

ссылаясь далее на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹⁶,

выражая надежду на безотлагательное возобновление переговоров в рамках ближневосточного мирного процесса на его согласованной основе и на скорейшее достижение окончательного урегулирования между палестинской и израильской сторонами,

подтверждая право всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ,

1. *вновь подтверждает* право палестинского народа на самоопределение, включая право на провозглашение своего независимого государства;

¹¹ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

¹² Резолюция 217 А (III).

¹³ Резолюция 1514 (XV).

¹⁴ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

¹⁵ См. резолюцию 50/6.

¹⁶ См. Резолюцию 55/2.

2. *выражает надежду* на то, что палестинский народ скоро начнет осуществлять свое право на самоопределение, на которое не может быть распространено вето, в рамках нынешнего мирного процесса;

3. *настоятельно призывает* все государства и специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку и помощь палестинскому народу в его стремлении к самоопределению.
